

Opis wskaźników oraz elementów funkcyjnych



Wzornictwo może różnić się w zależności od modelu zegarka.

■ Zegarek odbiera fale radiowe z Niemiec ■

Zegarek automatycznie rozpoczyna odbiór fal radiowych dwa razy dziennie o tej samej porze: 3:00 i 4:00.

Zegarek ten dzięki falam radiowym odbieranym z Niemiec ustawia prawidłowy czas i datę.

Jest on również wyposażony w funkcję ustawiania różnicy czasu, dzięki której można ustawić różnicę czasu lokalnego w stosunku do czasu niemieckiego w 1 godzinnych jednostkach.

- Podczas odbioru fal radiowych zegarek odbiera tylko standardowe fale radiowe w czasie transmisji z Niemiec. Zegarek nie odbiera fal radiowych z innych krajów niż Niemcy.
- Podczas korzystania z zegarka w miejscu, gdzie różnica czasu inna niż w Niemczech, należy ustawić różnicę czasu. Szczegółowe informacje są w sekcji Funkcja korekty różnicy czasu.
Zegarek wróci do wyświetlania czasu z Niemiec, gdy zostanie odebrana fala radiowa z Niemiec po ręcznym ustawieniu różnicy czasu.

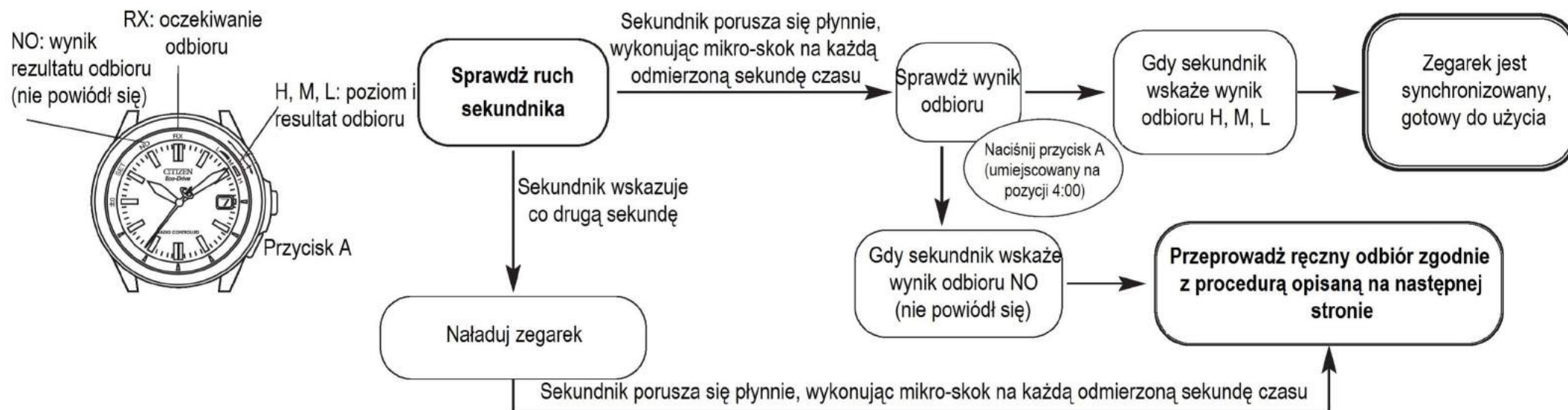
**■ Używaj tego kontrolowanego radiowo zegarka Eco-Drive
po wystarczającym naładowaniu baterii
przez wystawienie go tarczy na działanie światła słonecznego ■**

Sekundnik zegarka rozpoczyna pracę w trybie skokowym co dwie sekundy (wskazuje co drugą sekundę) aby ostrzec o konieczności doładowania baterii.

W pełni naładuj zegarka przez wystawienie go tarczy na działanie światła słonecznego przez conajmniej 8 godzin zanim go używać.

Należy utrzymywać baterię zegarka naładowaną aby zapewnić wygodne działanie bez zatrzymywania się.

■ Przed użyciem tego zegarka należy sprawdzić następujące: ■



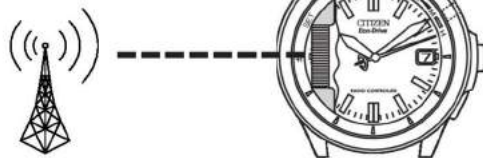
■ Ważne informacje dotyczące odbioru fal radiowych ■

Najczęściej używanymi procedurami odbioru fal radiowych są codzienny automatyczny odbiór i ręczny odbiór.

Zdejmij zegarek z nadgarstka i umieść go w stabilnym miejscu umożliwiającym odbiór fal radiowych (np. przy oknie, kładąc zegarek godziną 9:00 w stronę nadajnika) zanim rozpoczynać odbiór.

Po zakończeniu odbioru sekundnik powróci do normalnej pracy.

Nie wolno poruszać zegarka dopóki odbiór nie zostanie.



Codzienny automatyczny odbiór

Zegarek automatycznie odbiera fale radiowe dwa razy dziennie o 3:00 i 4:00.

Sprawdź wynik rezultatu odbioru przez naciśnięcie przycisku A znajdującego się na pozycji 4:00.

Jeżeli krótszy koniec sekundnika wskaże H, M lub L, oznacza to, że odbiór powiódł się. Zegarek jest gotowy do użytkowania.

Jeżeli krótszy koniec sekundnika wskaże NO na pozycji 11:00, oznacza to, że odbiór nie powiódł się. W takim razie przeprowadź ręczny odbiór.

Ręczny odbiór

Funkcja ta pozwala odebrać fale radiowe w każdej chwili.

Skorzystaj z tej funkcji, gdy środowisko odbioru się zmieniło lub w innych przypadkach, gdy fale radiowe nie mogą być odebrane przez codzienny automatyczny odbiór.

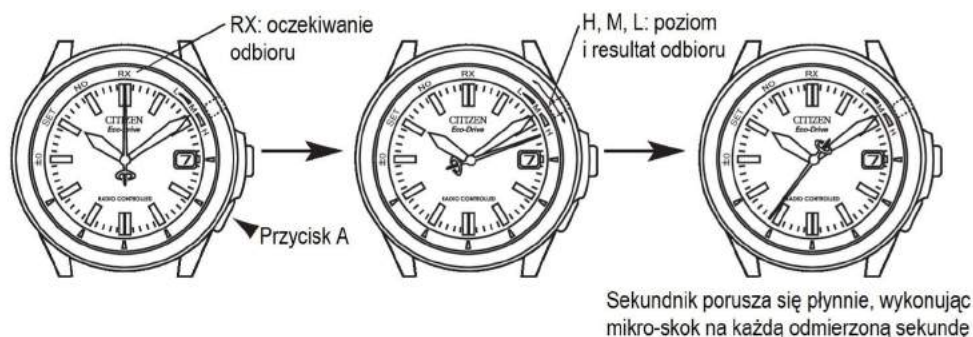
Procedura odbioru:

1. Naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy przycisk A znajdującego się na pozycji 4:00. Sprawdź czy krótsza końcówka sekundnika wskazuje RX: gotowość do odbioru (pozycja 12:00)
2. Krótszy koniec sekundnika zmieni pozycję wskazując H, M lub L, oznacza to, trwa proces odbioru danych.
3. Po zakończeniu odbioru krótszy koniec sekundnika przestanie wskazywać H, M lub L, a sekundnik powróci do normalnego trybu pracy.

Oczekiwanie odbioru

Odbiór

Zakończenie odbioru



Szczegółowe informacje są w sekcji 3. Odbiór fal radiowych.

■ Przechowywanie w ciemnym miejscu przez dłuższy okres czasu ■

Jeżeli zegarek nie miał kontaktu ze światłem i energia nie była generowana przez tydzień lub więcej, wskazówki zegarka zatrzymują się wskazując 12:00, a zegarek rozpocznie działanie w trybie oszczędzania energii, aby zredukować zużycie energii. Mimo, że podczas pracy w trybie oszczędzania energii zegarek przeprowadza procedurę odbioru, fale radiowe mogą nie zostać odebrane ze względu na warunki przechowywania zegarka. Sprawdź rezultat odbioru naciskając przycisk A po wyłączeniu funkcji oszczędzania energii. Jeżeli zostanie wskazany rezultat NO, należy przeprowadzić ręczny odbiór.

Funkcja oszczędzania energii nie może być wyłączona poprzez poruszanie koronką lub naciskanie przycisków. Funkcję można wyłączyć jedynie poprzez wystawiania zegarka na działanie światła.

Szczegółowe informacje są w sekcji 7.A. Funkcja oszczędzania energii.

SPIS TREŚCI

1. Cechy	15
2. Przed przystąpieniem do użytkowania	16
A. Funkcja odbioru fal radiowych	
Zapewnienie prawidłowego odbioru	
Nieprawidłowe umiejscowienie zegarka	
3. Odbiór fal radiowych	18
A. Tryb odbioru	
B. Pozycja sekundnika podczas odbioru	
C. Potwierdzenie rezultatu odbioru	
D. Poziom odbioru i jego rezultat	
E. Obszary odbioru	
4. Ręczne ustawienie czasu i daty	27
Zegarki z zakręcaną koronką	
A. Ustawienie sekundnika i wskazówki minut	

B. Ustawienie miesiąca i roku (ilości lat od roku przestępnego)	
C. Ustawienie wskazówki godzinowej i daty	
5. Funkcja ustawienia różnicy czasu	38
Procedura ustawienia różnicy czasu	
Ustawienie różnicy czasu	
Potwierdzenie ustawienia różnicy czasu	
Anulowanie ustawień różnicy czasu	
6. Uwagi o użytkowaniu zegarka napędzanego energią słoneczną	45
W celu najwygodniejszego użytkowania zegarka	
Utrzymywanie baterii zegarka naładowaną	
7. Funkcje zegarka napędzanego energią słoneczną	46
A. Funkcja oszczędzania energii	
Oszczędzanie energii	
Wyłączenie funkcji oszczędzania energii	
B. Funkcja ostrzegania o konieczności naładowania baterii	
C. Funkcja zapobiegania zbytniemu naładowaniu baterii	

8. Całkowity czas ładowania baterii.....	52
9. Środki ostrożności.....	54
10. Ustawienie pozycji "0" odniesienia.....	56
A. Sprawdzenie ustawień pozycji "0" odniesienia	
B. Ustawienie prawidłowej pozycji "0" odniesienia	
Zmiana trybu podczas ustawienia pozycji "0" odniesienia	
11. Zerowanie ustawień zegarka.....	60
A. Procedura zerowania ustawień zegarka	
B. Ustawienie pozycji "0" odniesienia po zerowaniu ustawień zegarka	
12. Usuwanie problemów.....	64
13. Użytkowanie.....	66
14. Specyfikacje.....	72

1. Cechy

Zegarek ustawia prawidłowy czas i datę dzięki falom radiowym odbieranym z Niemiec. Jest on również wyposażony w funkcję ustawiania różnicy czasu, dzięki której można ustawić różnicę czasu lokalnego w stosunku do czasu niemieckiego w 1 godzinnych jednostkach.

Dodatkowo zegarek jest wyposażony w mechanizm Eco-drive, oznacza to, że przy pomocy ogniw słonecznych umieszczonych na tarczy zegarka kumuluje on energię słoneczną, która jest następnie zamieniona w energię elektryczną, która napędza działanie zegarka.

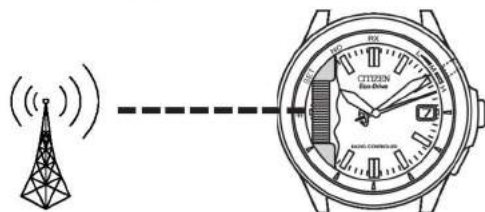
Zegarek posiada funkcję oszczędzania energii, która pozwala zminimalizować zużycie energii podczas braku kontaktu zegarka ze światłem.

2. Przed przystąpieniem do użytkowania

A. Funkcja odbioru fal radiowych

Zapewnienie prawidłowego odbioru

Zegarek jest wyposażony w antenę umieszczoną wewnątrz koperty (w okolicy godziny 9:00), która umożliwia mu odbiór fal radiowych. Dla prawidłowego odbioru najlepiej umieścić zegarek godziną 9:00 w stronę nadajnika. W zależności od środowiska w jakim znajduje się zegarek poziom odbioru może się różnić. Podczas odbioru należy wybrać najlepsze ustawienie zegarka odwołując się do wskazań poziomu odbioru H, M lub L. Zaleca się umieścić zegarek w takim położeniu by wskazywanym poziomem odbioru był poziom H lub M.



- W celu stabilnego odbioru należy zdjąć zegarek z nadgarstka i umieścić go na stabilnym podłożu umożliwiającym najlepszy odbiór fal radiowych, np. parapet okna. Nie wolno poruszać zegarka podczas odbioru.
- Fale radiowe mogą być słabe, jeżeli ich dostęp będzie blokowany przez metalowe przedmioty lub nie sprzyjające środowisko. Podczas przebywania w zamkniętych pomieszczeniach, odbiór należy przeprowadzać możliwie blisko okna.

Nieprawidłowe umiejscowienie zegarka

Odbiór fal radiowych może być utrudniony lub całkowicie uniemożliwiony przez czynniki generujące bądź zakłócające fale radiowe:

1. Miejsca poddane działaniu wysokich lub bardzo niskich temperatur.
2. W pomieszczeniach ze wzmocnionego betonu, pomiędzy wysokimi budynkami, w dolinach pomiędzy górami, podziemia.
3. W samochodzie, pociągu, samolocie.
4. W pobliżu instalacji o wysokim napięciu (linii energetycznych), przewodów linii kolejowej, lotnisk i innych.
5. W pobliżu włączonego telefonu komórkowego.
6. W pobliżu urządzeń domowych, RTV, AGD, etc.

3. Odbiór fal radiowych

Oprócz najczęściej używanych procedur odbioru fal radiowych: codziennego automatycznego odbioru i ręcznego odbioru; dzięki ponownej próbie automatycznego odbioru, istnieje także możliwość odbioru fal radiowych podczas ładowania baterii po całkowitym rozładowaniu. Po prawidłowym odbiorze fal radiowych czas i data są automatycznie ustawione. Po zakończeniu odbioru poszczególne wskazówki zegarka dokonują obrotu w przód lub tył, aby wskazać zakończenie procesu odbioru.

Dane odbierane dzięki falom radiowym

- Informacje dotyczące czasu: godzina, minuty, sekundy, ustawienia czasu letniego
- Informacje dotyczące daty: miesiąc, dzień, rok.

A. Tryb odbioru

1. Codzienny automatyczny odbiór

Krótszy koniec sekundnika wskazuje RX: Gotowość do odbioru, zegarek automatycznie rozpoczyna odbiór fal radiowych dwa razy dziennie o tej samej porze: 3:00 i 4:00.

Procedura odbioru:

- Zdejmij zegarek z nadgarstka i umieść go w stabilnym miejscu umożliwiającym odbiór

fal radiowych (np. przy oknie, kładąc zegarek godziną 9:00 w stronę nadajnika). Zegarek automatycznie odbiera fale radiowe dwa razy dziennie o 3:00 i 4:00.

2. Ręczny odbiór

Ręczny odbiór rozpoczyna się po naciśnięciu i przytrzymaniu przez około 2 sekundy przycisku A znajdującego się na pozycji 4:00. Zdejmij zegarek z nadgarstka i umieść go w stabilnym miejscu umożliwiającym odbiór fal radiowych (np. przy oknie, kładąc zegarek godziną 9:00 w stronę nadajnika). Po zakończeniu odbioru sekundnik powróci do normalnej pracy. Nie wolno poruszać zegarka dopóki odbiór nie zostanie.

Procedura odbioru:

1. Naciśnij i przytrzymaj przez około 2 sekundy przycisk A znajdującego się na pozycji 4:00.
 - Sprawdź czy krótsza końcówka sekundnika wskazuje RX: gotowość do odbioru (pozycja 12:00)
2. Zdejmij zegarek z nadgarstka i umieść go w stabilnym miejscu umożliwiającym odbiór fal radiowych (np. przy oknie, kładąc zegarek godziną 9:00 w stronę nadajnika).
3. Krótszy koniec sekundnika zmieni pozycję wskazując H, M lub L, oznacza to, trwa proces odbioru danych.

4. Po zakończeniu odbioru krótszy koniec sekundnika przestanie wskazywać H, M lub L, a sekundnik powróci do normalnego trybu pracy.

- Nie wolno poruszyć zegarka do momentu zakończenia procesu odbioru.

3. Ponowna próba automatycznego odbioru

Jeżeli zegarek zatrzymał się w wyniku rozładowania baterii, należy naładować zegarek poprzez wystawienie go na działanie światła do momenty powrotu sekundnika do normalnego trybu pracy. Fale radiowe zostaną automatycznie odebrane w momencie dostatecznego naładowania baterii.

Procedura odbioru:

- Zdejmij zegarek z nadgarstka i umieść go w stabilnym miejscu umożliwiającym odbiór fal radiowych (np. przy oknie, kładąc zegarek godziną 9:00 w stronę nadajnika). Odbiór rozpocznie się automatycznie po dostatecznym naładowaniu baterii.

Uwaga: Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić rezultat odbioru. Jeżeli nie nastąpił prawidłowy odbiór fal radiowych należy przeprowadzić powtórny próbę automatycznego odbioru.

B. Pozycja sekundnika podczas odbioru



Czas potrzebny na odebranie fal radiowych

Proces odbioru fal radiowych zajmuje od 2 do 13 minut. Jeżeli odbiór się nie powiódł, powrót do normalnego trybu pracy zajmuje około 50 sekund.

Uwaga Krótszy koniec sekundnika zmienia pozycję z RX na H, M lub L podczas procesu odbioru. Po zakończeniu procesu odbioru sekundnik powraca do normalnego trybu pracy. Nie należy poruszać zegarka do momentu zakończenia procesu odbioru i powrotu sekundnika do normalnego trybu pracy.

C. Potwierdzenie rezultatu odbioru

- Jeżeli po zakończeniu procedury odbioru naciśniemy przycisk A, wskaże H, M, L lub NO określając w ten sposób rezultat odbioru.

Uwaga Powtorna próba automatycznego odbioru zostaje włączona po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku A przez co najmniej 2 sekundy.

- Rezultat odbioru jest wskazywany przez 10 sekund, następnie zegarek automatycznie wraca do normalnego trybu pracy. Można powrócić do normalnego trybu pracy przed upływem 10 sekund poprzez ponowne naciśnięcie przycisku A.

Rezultat odbioru:

- Jeżeli odbiór się powiódł: czas i data zostaną automatycznie ustawione zgodnie z odebranymi danymi, sekundnik rozpocznie pracę w normalnym trybie.
- Jeżeli odbiór się nie powiódł: zegarek powróci do wskazywania czasu, dodając uprzednio czas, jaki minął podczas próby odbierania danych, sekundnik powróci do normalnego trybu pracy.

D. Poziom odbioru i jego rezultat

- Podczas procesu odbioru danych, krótszy koniec sekundnika wskazuje poziom odbioru danych odpowiadający stanowi odbioru. Po zakończeniu odbioru, jego rezultat może być wyświetlony poprzez naciśnięcie przycisku A.

Rezultat odbioru	Pozycja krótszego końca sekundnika	Poziom odbioru	Rezultat odbioru po zakończeniu odbioru
H	Pozycja 12 sekund	Poziom odbioru jest bardzo dobry	Odbiór nastąpił przy bardzo dobrym zasięgu
M	Pozycja 9 sekund	Poziom odbioru jest średni	Odbiór nastąpił przy średnim zasięgu
L	Pozycja 6 sekund	Poziom odbioru jest słaby	Odbiór nastąpił przy słabym zasięgu
NO	Pozycja 55 sekund	-----	Odbiór nie powiódł się

E. Obszary odbioru

Poniżej umieszczono obszary na których jest możliwy odbiór fal radiowych. Jednak dostępność fal radiowych może ulec zmianie w zależności od czasu, pogody i innych czynników środowiskowych. Ponieważ poniższa mapa zapewnia tylko ogólny zarys dostępności, może on się zmieniać nawet w obrębie stref zaznaczonych na mapie.

Rodzaj nadajnika	Miejsce znajdowania się nadajnika	Obszar na którym możliwy jest odbiór fal radiowych
DCF77	Mainfligen, Niemcy (25 km na południowy wschód od Frankfurtu)	W promieniu 900 km od nadajnika (fale radiowe mogą nie być odbierane w pobliżu Jeziora Leman)

Fale radiowe są nadawane całą dobę, transmisja może być jednak przerywana z powodu okresowych przeglądów nadajnika. Zegarek będzie wskazywał właściwy czas z dokładnością +/-15 sekund na miesiąc, mimo nie otrzymywania danych z nadajnika.



4. Ręczne ustawienie czasu i daty

W przypadku, gdy fale radiowe nie mogą być odebrane, czas i data mogą być ustawione ręcznie.

Zegarki z zakręcaną koronką

- Jeżeli zegarek posiada zakręcaną koronkę, przed przystąpieniem do ustawienia czasu bądź daty, należy odkręcić koronkę. Po zakończeniu ustawienia należy pamiętać o zakręceniu koronki z powrotem, delikatnie dociskając ją i przekręcając w prawo.
- Po zakończeniu ustawienia czasu, daty lub różnicy czasu należy zakręcić koronkę po uprzednim jej dociśnięciu. Ponieważ zegarek pracuje w trybie ustawienia czasu, daty lub różnicy czasu, jeżeli zaczniemy zakręcać koronkę, bez wcześniejszego jej dociśnięcia, spowoduje to zmianę ustawień.

Tryb może być zmieniony dzięki koronce i przyciskom (patrz schemat poniżej).



A. Ustawienie sekundnika i wskazówki minutowej

Procedura ustawienia

1. Wyciągnij koronkę do pozycji 2.

- Sekundnik ustawi się wskazując 0 sekund.
- Jeżeli sekundnik nie zatrzymał się wskazując 0 sekund należy przeprowadzić procedurę ustawiania pozycji 0 odniesienia.

2. Przekręć koronkę aby ustawić wskazówkę minutową.

- Po przekręceniu koronki o jeden pełny obrót w prawo, sekundnik wykona jeden pełny obrót zgodnie z ruchem wskazówek zegarka, a wskazówka minutowa przesunie się o jedną minutę do przodu.
- Po przekręceniu koronki o jeden pełny obrót w lewo, sekundnik wykona jeden pełny obrót przeciwnie do ruchu wskazówek zegarka, a wskazówka minutowa przesunie się o jedną minutę do tyłu.
- Nieprzerwane przekręcanie koronki (o dwa lub więcej pełnych obrotów) spowoduje, że sekundnik i wskazówka minutowa rozpoczną nieprzerwany ruch.
- Przekręć koronkę w prawo lub w lewo aby zatrzymać wskazówkę minutową i sekundnik.

Uwaga

- Wskazówka minutowa porusza się zgodnie z ruchem sekundnika, sekundnik i wskazówka minutowa nie mogą być ustawiane niezależnie.
- Ponieważ wskazówka godzinowa porusza się zgodnie z ruchem wskazówki minutowej, można ją ustawić ustawiając wskazówkę minutową i sekundnik. Data zmienia się zgodnie z ruchem wskazówki godzinowej.
- Zegarek automatycznie zmienia nie istniejące daty takie, jak 30 lutego czy 31 kwietnia.

Podczas zmiany nieistniejącej daty, sekundnik i wskazówka minutowa czekają wskazując 12:00, a wskazówka minutowa wykonuje obrót aby zmienić datę.

3. Wciśnij koronkę z powrotem do pozycji 0.

B. Ustawienie miesiąca i roku (ilości lat od roku przestępnego)

Odczytywanie miesiąca i roku

- Miesiące i ilość lat od ostatniego roku przestępnego są wskazywane przez sekundnik.
- Sekundnik wskazuje styczeń, jeżeli znajduje się między godziną 1:00 a 2:00, luty jeżeli znajduje się między 2:00 i 3:00, marzec jeżeli znajduje się między 3:00 a 4:00 i tak dalej aż do grudnia który jest wskazywany między 12:00 a 1:00. Dodatkowo 1 stopień każdego miesiąca wskazuje rok przestępny, drugi wskazuje pierwszy rok po roku przestępnym, itd.



Odczytywanie miesięcy

Styczeń: Strefa stycznia znajduje się między godziną 1:00 a 2:00

Luty: Strefa lutego znajduje się między godziną 2:00 a 3:00

Grudzień: Strefa grudnia znajduje się między godziną 12:00 a 1:00

Odczytywanie lat

Rok przestępny: 0 minuta każdej godziny wskazuje rok przestępny

Rok po roku przestępnym: 1 minuta każdej godziny wskazuje rok po roku przestępnym

2 lata po roku przestępnym: 2 minuta każdej godziny wskazuje 2 lata po roku przestępnym

3 lata po roku przestępnym: 3 minuta każdej godziny wskazuje 3 lata po roku przestępnym

Tabela lat przestępnych

Rok	Ilość lat, które minęły od roku przestępnego	Rok	Ilość lat, które minęły od roku przestępnego	Rok	Ilość lat, które minęły od roku przestępnego
2000	Rok przestępny	2004	Rok przestępny	2008	Rok przestępny
2001	Rok od roku przestępnego	2005	Rok od roku przestępnego	2009	Rok od roku przestępnego
2002	2 lata od roku przestępnego	2006	2 lata od roku przestępnego	2010	2 lata od roku przestępnego
2003	3 lata od roku przestępnego	2007	3 lata od roku przestępnego	2011	3 lata od roku przestępnego

Procedura ustawienia

1. Wyciągnij koronkę do pozycji 1.

- Zegarek rozpoczyna pracę w trybie ustawiania daty, sekundnik zatrzymuje się wskazując ostatnio ustawiony rok i miesiąc.

2. Przekręć koronkę aby ustawić miesiąc i rok.

- Przekręć koronkę o pełny obrót w prawo aby ustawić odpowiedni miesiąc i rok.
- Przekręcenie koronki o pełny obrót w lewo spowoduje cofnięcie się sekundnika.
- Nieprzerwane przekręcanie koronki spowoduje ciągły ruch sekundnika.
- Przekręć koronkę w lewo bądź w prawo aby zatrzymać sekundnik.

Przykład

W przypadku grudnia roku przestępnego: ustaw sekundnik na pozycji 0.
(Obszar grudnia znajduje się między 12:00 a 1:00, rok przestępny to zerowa minuta każdej godziny).

W przypadku kwietnia 2 lata po roku przestępnym: ustaw sekundnik tak, by wskazywał 23 sekundy.

(Obszar między 4:00 a 5:00 odpowiada kwietniowi, 3 minuta każdej godziny to 3 lata po roku przestępnym).

Uwaga

Jeżeli sekundnik zostanie ustawiony poprzez obrócenie koronki 2 lub więcej razy podczas ustawiania miesiąca i roku, sekundnik po dwóch obrotach powróci automatycznie do wskazywanego wcześniej miesiąca.

3. Po ustawieniu miesiąca i roku dociśnij koronkę z powrotem do pozycji 0. Sekundnik rozpocznie normalną pracę.

Ustawienie nieistniejącej daty

Jeżeli podczas zmiany miesiąca została ustawiona nieistniejąca data, będzie ona automatycznie zmieniona na pierwszy dzień następnego miesiąca, po powrocie do normalnego trybu pracy zegarka.

C. Ustawienie wskazówki godzinowej i daty

- Ponieważ zmiana daty jest następstwem ruchu wskazówki godzinowej nie może być ona zmieniana niezależnie. Data zmienia się poprzez ruch ciągły wskazówki godzinowej.
- Godzina i data mogą zostać zmienione przez 10 sekund po naciśnięciu przycisku B lub przez 10 sekund po zatrzymaniu wskazówki godzinowej po jej ustawieniu. Zegarek powróci do normalnego trybu pracy, jeżeli przez 10 sekund nie zostanie ruszona koronka.

Procedura ustawienia

1. Wciśnij koronkę do pozycji 0.

2. Naciśnij przycisk B.

- Krótszy koniec sekundnika zatrzyma się na SET lub +/- 0 aby wskazać, że zegarek rozpoczął pracę w trybie ustawienia.

3. Jeżeli koronka jest przekręcana w sposób ciągły (o dwa lub więcej obrotów) wskazówka godzinowa rozpocznie nieprzerwany ruch.

- Jeżeli koronka jest przekręcana w prawo wskazówka godzinowa przesuwa się zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

- Jeżeli koronka jest przekręcana w lewo wskazówka godzinowa przesuwa się przeciwnie do ruchu wskazówek zegarka.
- Po wykonaniu przez wskazówkę godzinową dwóch obrotów następuje zmiana daty. Obracaj wskazówkę godzinową do momentu ustawienia właściwej daty.
- Zatrzymaj wskazówkę godzinową poprzez przekręcenie koronki w lewo bądź w prawo.
- Zmiana daty następuje między 22:00 a 3:00.
- Jeżeli został ustawiony miesiąc 30 dniowy, 31 dzień jest zmieniany automatycznie, a zegarek wskazuje pierwszy dzień następnego miesiąca.

4. Przekręć koronkę aby ustawić godzinę.

- Jeżeli koronka jest przekręcana o jeden obrót w prawo, wskazówka godzinowa przesunie się o jedną godzinę zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Jeżeli koronka jest przekręcana o jeden obrót w lewo, wskazówka godzinowa przesunie się o jedną godzinę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

Uwaga

Podczas ustawiania godziny należy zwrócić uwagę czy ustawiona godzina jest przed czy po południowa. Data zmienia się o północy.

5. Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 2 sekundy przycisk A.

- Sekundnik powraca do pozycji +/- 0, wskazówka godzinowa i data zostały ustawione.

Uwaga

Po ustawieniu czasu i daty (gdy wskazówka godzinowa zakończyła swój ruch, a data przestała się zmieniać), należy zawsze w przeciągu 10 sekund nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk A. W przeciwnym wypadku, w wyniku odebrania fal radiowych ustawiony czas zostanie zmieniony.

6. Naciśnij przycisk B.

- Zegarek powróci do normalnego trybu pracy.

Procedura ustawiania godziny i daty została zakończona.

Czas zmiany daty podczas normalnego trybu pracy

- Miesiąc i rok: zmieniają się o północy pierwszego dnia miesiąca
- Dzień: zmienia się między 22:00 a 3:00.

5. Funkcja ustawienia różnicy czasu

- Zegarek posiada funkcję pozwalającą na ustawienie różnicy czasu między czasem lokalnym a niemiecką strefą czasową. Różnica czasowa może być ustawiona w jednostkach 1 godzinnych.
- Po ustawieniu różnicy czasu i odbiorze fal radiowych zegarek będzie wskazywał czas uwzględniając różnicę czasu.
- Krótszy koniec sekundnika wskazuje czy funkcja różnicy czasu jest włączona.

Procedura ustawiania różnicy czasu:

1. Wciśnij koronkę do normalnej pozycji.
2. Naciśnij przycisk B.
 - Sekundnik wskaże SET lub pozycje 0, oznacza to, że zegarek rozpoczął pracę w trybie ustawiania.
3. Przekręcając koronkę ustaw różnicę czasową.
 - Jeżeli koronka jest przekręcana w prawo wskazówka godzinowa przesuwa się zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
 - Jeżeli koronka jest przekręcana w lewo wskazówka godzinowa przesuwa się przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

- Nieprzerwane przekręcanie koronki spowoduje ciągły ruch wskazówki godzinowej.
- Przekręć koronkę w lewo bądź w prawo aby zatrzymać wskazówkę godzinowej.

4. Po ustawieniu różnicy czasu sekundnik wskaże SET.

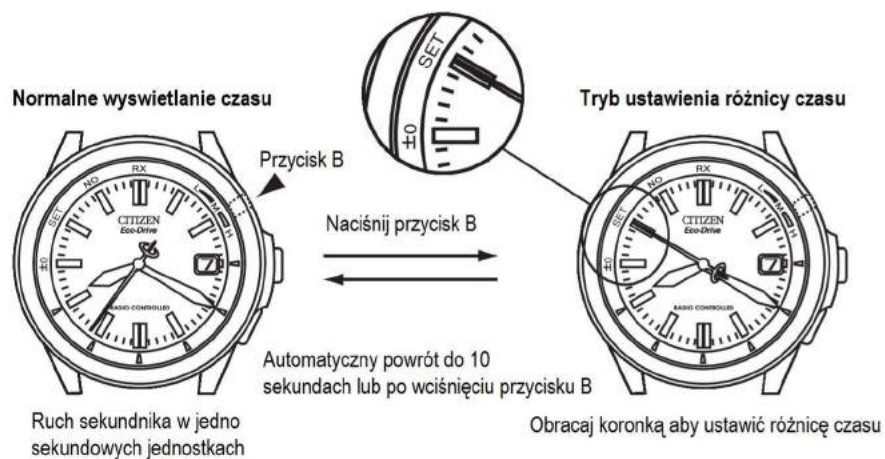
- Jeżeli różnica czasu nie została ustawiona krótszy koniec sekundnika wskaże pozycje 0.

5. Po ustawieniu różnicy czasu naciśnij przycisk B.

- Po zakończeniu procedury ustawiania różnicy czasu sekundnik powróci do normalnego trybu pracy.

Uwaga

- Podczas ustawiania różnicy czasu należy uważać by nie pomylić czasu przed lub popołudniowego oraz daty.
- Różnica czasu może zostać poprawiona przez 10 sekund po naciśnięciu przycisku B lub po 10 sekundach od zatrzymania wskazówki godzinowej po ustawianiu różnicy czasu.
- Zegarek powróci do normalnego trybu pracy, jeżeli przez 10 sekund nie zostanie ruszona koronka.



Przykład

Ustawienie różnicy czasu w Londynie, gdy w Niemczech jest 10:10.

Różnica czasu między Londynem i Niemcami to jedna godzina. Gdy w Niemczech jest 10:10 w Londynie jest 9:10.

Ustawienie różnicy czasu dla tego przykładu

1. Wciśnij koronkę do normalnej pozycji.
2. Naciśnij przycisk B.
 - Krótszy koniec sekundnika wskaże pozycję 0, zegarek rozpocznie pracę w trybie ustawiania.
3. Przekręć koronkę w lewo aby cofnąć wskazówkę godzinową o 1 godzinę.
 - Po ustawieniu różnicy czasu krótszy koniec sekundnika wskaże SET.
4. Po ustawieniu różnicy czasu naciśnij ponownie przycisk B.
 - Procedura ustawiania różnicy czasu została zakończona. Sekundnik powróci do normalnego trybu pracy.

Potwierdzenie ustawienia różnicy czasu

- Po wciśnięciu koronki do normalnej pozycji i naciśnięciu przycisku B, krótszy koniec sekundnika wskaże SET (ustawiona) lub pozycję 0 (nie ustawiona) aby określić status funkcji różnicy czasu.

Uwaga

Jeżeli w tym czasie zostanie przekręcona koronka, wskazówka godzinowa poruszy się i różnica czasu zostanie zmieniona.

- Aby powrócić do normalnego trybu pracy należy nacisnąć ponownie przycisk B albo odczekać 10 sekund.
- **Jeżeli krótszy koniec sekundnika wskazuje SET oznacza to, że różnica czasu została ustawiona.**
- **Jeżeli krótszy koniec sekundnika wskazuje pozycję 0 oznacza to, że różnica czasu nie została ustawiona.**

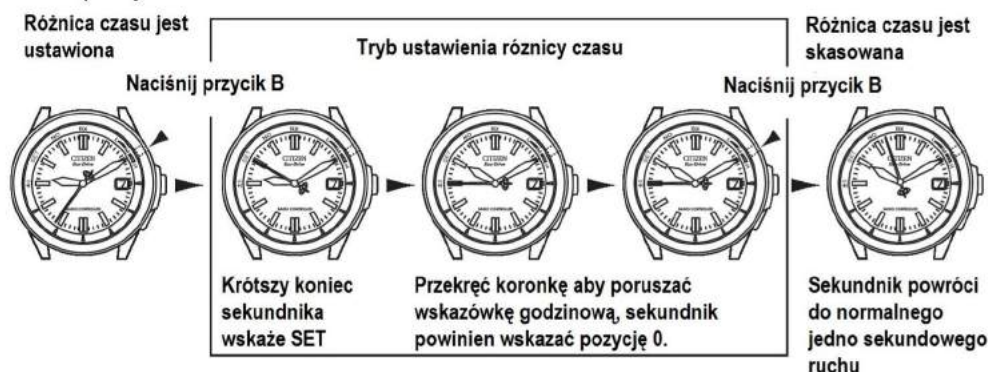
Anulowanie ustawień różnicy czasu

Aby skasować ustawioną różnicę czasu wystarczy przesunąć wskazówkę godzinową w kierunku przeciwnym do wcześniejszego.

- Jeżeli różnica czasu została ustawiona poprzez ruch zgodny z ruchem wskazówek zegarka, aby skasować różnicę czasu należy przesunąć wskazówkę godzinową o taką samą ilość godzin w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegarka o taką samą ilość godzin.
 - Jeżeli różnica czasu została ustawiona poprzez ruch przeciwny do ruchu wskazówek zegarka, aby skasować różnicę czasu należy przesunąć wskazówkę godzinową o taką samą ilość godzin w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegarka.
1. Wciśnij koronkę do normalnej pozycji i naciśnij przycisk B.
 - Sekundnik wskaże SET, oznacza to, że zegarek rozpoczął pracę w trybie ustawiania.
 2. Przekręcając koronkę przesuwaj wskazówkę godzinową do momentu ustawienia krótszego końca sekundnika na pozycji 0.
 - Jeżeli koronka jest przekręcana w prawo wskazówka godzinowa przesuwa się zgodnie z ruchem wskazówek zegarka.
 - Jeżeli koronka jest przekręcana w lewo wskazówka godzinowa przesuwa się przeciwnie do ruchu wskazówek zegarka.

3. Po skasowaniu różnicy czasu naciśnij przycisk B lub odczekaj 10 sekund aby zegarek powrócił do normalnego trybu pracy.

- Różnica czasu została skasowana, a sekundnik powrócił do normalnego trybu pracy.



6. Uwagi o użytkowaniu zegarka napędzanego energią słoneczną

Zegarek jest napędzany energią słoneczną, posiada baterię (wielokrotnego ładowania) która kumuluje energię. Po całkowitym naładowaniu baterii, zegarek będzie działał przez około 6 miesięcy (jeżeli funkcja oszczędzania energii będzie wyłączona). Zegarek może działać nawet 2 lata, jeżeli zostanie włączona funkcja oszczędzania energii.

W celu najwygodniejszego użytkowania zegarka

Dla zapewnienia jak największej wygody użytkowania zaleca się doładowywanie baterii tak często jak to możliwe, aby uniknąć rozładowania i zatrzymania pracy zegarka. Nie ma zagrożenie zbytniego naładowania zegarka niezależnie od częstotliwości ładowania, gdyż jest on wyposażony w funkcję zapobiegania zbytniemu naładowaniu. Zaleca się doładowywanie zegarka co najmniej raz dziennie.

Należy wystawić tarczę zegarka (wyposażoną w ogniwo słoneczne) na działanie światła.

Należy utrzymywać baterię zegarka naładowaną

- Dla zapewnienia jak największej wygody użytkowania zaleca się doładowywanie baterii tak często jak to możliwe, aby uniknąć rozładowania i zatrzymania pracy zegarka. Nie ma zagrożenie zbytniego naładowania zegarka niezależnie od częstotliwości ładowania, gdyż jest on wyposażony w funkcję zapobiegania zbytniemu naładowaniu. Zaleca się doładowywanie zegarka co najmniej raz dziennie.
- Jeżeli zegarek nie jest noszony przez dłuższy czas, zaleca się umieszczenie go w jasnym miejscu tak, aby światło świeciło na tarczę. W ten sposób zegarek będzie cały czas naładowany.

7. Funkcje zegarka napędzanego energią świetlną

Gdy bateria zegarka będzie niedostatecznie naładowana, zostaną włączone następujące funkcje, aby ostrzec o konieczności naładowania zegarka.

Normalne wyświetlanie czasu



Ponowna próba automatycznego odbioru



Jeżeli odbiór fal radiowych się powiodł *2

Jeżeli zostanie naładowany poprzez wystawienie tarczy na działanie światła *1

Zegarek zatrzyma się z powodu rozładowania baterii

Jeżeli zegarek nie zostanie doładowany

Ostrzeżenie o niedostatecznym naładowaniu baterii

Jeżeli zegarek nie zostanie doładowany w przeciągu 6 dni



Ruch skokowy co dwie sekundy

Jeżeli bateria zostanie naładowana

*1 Jeżeli zegarek zatrzymał się z powodu niedostatecznego naładowania, potrzeba około 30 minut aby zegarek rozpoczął ponowną próbę automatycznego odbioru.

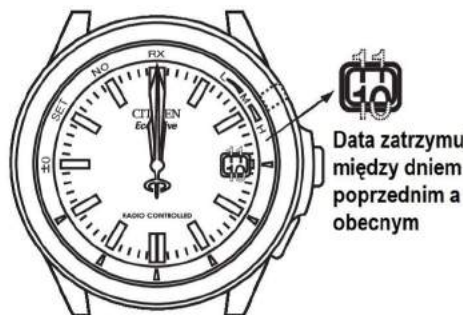
*2 Jeżeli odbiór fal radiowych się nie powiodł, zegarek rozpoczyna pracę wskazując czas i datę sprzed zatrzymania. Mimo, że sekundnik pracuje w normalnym trybie, przed przystąpieniem do użytkowania należy ustawić ręcznie właściwy czas i datę.

A. Funkcja oszczędzania energii

Oszczędzanie energii

Jeżeli zegarek nie miał kontaktu ze światłem i energia nie była generowana przez tydzień, wskazówki zegarka zatrzymują się wskazując 12:00, a zegarek rozpoczyna działanie w trybie oszczędzania energii, aby zredukować zużycie energii.

- Data zatrzymuje się między dniem poprzednim a obecnym.
- Codzienny automatyczny odbiór jest nadal przeprowadzany dwa razy dziennie, jak podczas pracy w normalnym trybie.



- Codzienny automatyczny odbiór jest nadal przeprowadzany dwa razy dziennie, jak podczas pracy w normalnym trybie.
- Zegarek rozpoczyna pracę w trybie oszczędzania energii, jeżeli mimo pracy sekundnika w trybie ostrzegania o niepełnym naładowaniu, zegarek nie został naładowany.

Wyłączenie funkcji oszczędzania energii

Funkcja oszczędzania energii zostaje wyłączona poprzez wystawienie zegarka na działanie światła.

- Po wyłączeniu funkcji oszczędzania energii wskazówki zegarka rozpoczynają normalną pracę i zegarek wraca do pracy w normalnym trybie.
- Praca sekundnika w trybie 2 sekundowym rozpoczyna się, gdy bateria jest niedostatecznie naładowana. Należy wtedy naładować zegarek aby sekundnik powrócił do normalnego trybu pracy.

Uwaga

- Mimo, że podczas pracy w trybie oszczędzania energii zegarek przeprowadza procedurę odbioru, fale radiowe mogą nie zostać odebrane ze względu na warunki przechowywania zegarka. Sprawdź rezultat odbioru naciskając przycisk A po wyłączeniu funkcji oszczędzania energii. Jeżeli zostanie wskazany rezultat NO, należy przeprowadzić powtórny próbę automatycznego odbioru.
- Funkcja oszczędzania energii nie może być wyłączona poprzez poruszanie koronką lub naciskanie przycisków. Funkcję można wyłączyć jedynie poprzez wystawianie zegarka na działanie światła.

B. Funkcja ostrzegania o konieczności naładowania baterii

Sekundnik zegarka rozpoczyna pracę w trybie skokowym co dwie sekundy (wskazuje co drugą sekundę) aby ostrzec o konieczności doładowania baterii. Zegarek będzie kontynuował normalną pracę przez około 6 dni od momentu włączenia funkcji ostrzegania. Jeżeli w przeciągu 6 dni bateria nie zostanie doładowana zegarek zatrzyma się. Do tego czasu należy naładować baterię poprzez wystawienie zegarka na działanie światła. Po doładowaniu sekundnik powróci do normalnej pracy.



Ruch skokowy co dwie sekundy

Uwaga

- Podczas pracy w trybie ostrzegania o konieczności naładowania nie można ustawiać ręcznie czasu ani daty.
- Zegarek nie przeprowadza regularnego odbioru, nie można również przeprowadzić powtorną próbę automatycznego odbioru.

C. Funkcja zapobiegania zbyt niemu naładowaniu baterii

Gdy bateria jest w pełni naładowana w wyniku wystawienia zegarka na działanie światła, następuje automatyczne włączenie funkcji zapobiegania zbyt niemu naładowaniu. Funkcja ta zapobiega uszkodzeniu baterii lub innych części zegarka w wyniku zbyt długiego ładowania. Nie należy obawiać się wystawiania zegarka na działanie światła.

8. Całkowity czas ładowania baterii

Czas potrzebny na całkowite załadowanie może być różny dla różnych modeli (w zależności od koloru tarczy, itp.) i jest ściśle powiązany z jakością światła i otoczeniem.

- Poniższa tabela pomoże dokładnie określić potrzebny czas.

Natężenie oświetlenia (lx)	Środowisko	Przybliżony czas ładowania		
		Na jeden dzień pracy	Od stanu zatrzymania do powtórnej próby automatycznego odbioru	Od stanu zatrzymania do pełnego naładowania
500	Wewnętrzne światło	4 godziny	—	—
1,000	60-70 cm (24-28 cali) w świetle fluorescencyjnym (30 W)	2 godziny	130 godzin	—
3,000	20 cm (8 cali) w świetle fluorescencyjnym (30 W)	35 minut	45 godzin	150 godzin
10,000	Zewnątrz (chmury)	10 minut	13 godzin	45 godzin
100,000	Zewnątrz (słońce)	4 minuty	2 godziny	10 godzin

Czas ładowania jest to czas, w którym zegarek jest nieprzerwanie wystawiony na działanie światła.

Jednodniowe użytkowanie – czas potrzebny na naładowanie zegarka tak by działał jeden dzień (przy normalnej pracy sekundnika).

Uwaga

- Po całkowitym naładowaniu zegarek będzie działał przez około 6 miesięcy bez konieczności doładowywania. Zegarek będzie wskazywał właściwy czas przez około dwa lata, gdy zostanie włączona funkcja oszczędności baterii. Jeżeli zegarek zatrzymał się z powodu nie naładowania baterii do jego uruchomienia będzie potrzebne naświetlanie przez dłuższy czas (patrz tabela). Zaleca się codzienne ładowanie zegarka oraz wystawianie go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych co najmniej raz w miesiącu.

9. Środki ostrożności podczas ładowania

Uwaga

Unikaj:

- Ładowania przy wysokich temperaturach (ponad około 60^o C / 140^o F) ponieważ może to spowodować uszkodzenie mechanizmu.
 - Ładowania na powierzchniach, które łatwo osiągną wysoką temperaturę taką, jak np. deska rozdzielcza samochodu.
 - Ładowania w pobliżu żarówki, lampy halogenowej lub innych źródeł światła, które łatwo osiągną wysoką temperaturę.
- Podczas wspomnianego powyżej ładowania, należy upewnić się, że zegarek jest co najmniej 50 cm (20 cali) od źródła światła aby uniemożliwić mu osiągnięcia zbyt wysokiej temperatury.

Użytkowanie baterii

Nie wolno wymieniać baterii w zegarku.

Jeżeli trzeba wyjąć baterie z zegarka, należy pamiętać o przechowywaniu z dala od dzieci.

W przypadku połknięcia baterii należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Bateria może być wymieniana w autoryzowanych punktach serwisowych.

Należy używać tylko określonej baterii

Nie należy używać baterii innej niż ta umieszczona w zegarku. W przypadku umieszczenia w zegarku innej baterii budowa zegarka uniemożliwi jej działanie. Jeżeli zostanie zastosowana inna bateria, na przykład srebrna, w wyniku jej ładowania może nastąpić do pęknięcia baterii i uszkodzenia mechanizmu zegarka. Podczas wymiany należy zadbać o zastąpienie jej właściwą baterią.

Wymiana baterii

W przeciwieństwie do zwykłych baterii, bateria w tym zegarku nie wymaga wymiany przy każdorazowym ładowaniu.

10. Ustawienie pozycji 0 odniesienia

Jeżeli nawet po odebraniu fal radiowych zegarek nie wskazuje właściwego czasu należy sprawdzić ustawienia pozycji 0 odniesienia. Jeżeli którakolwiek wskazówka nie wskazuje pozycji 0 (12:00), która jest pozycją sprawdzającą poprawne działanie poszczególnych funkcji zegarka, należy przeprowadzić procedurę opisaną poniżej.

A. Sprawdzenie ustawień pozycji 0 odniesienia

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk B przez co najmniej 10 sekund (koronka powinna być wciśnięta), sekundnik zacznie się szybko poruszać.
 - Po wskazaniu przez sekundnik i wskazówkę minutową pozycji 0, także wskazówka godzinowa ustawi się wskazując 12:00.
 - Wskazówka godzinowa będzie się poruszać do momentu ustawienia daty między 31 a 1.
 - Po wskazaniu daty między 31 a 1 zatrzyma się.
2. Gdy przycisk B zostanie naciśnięty po ustawieniu się wskazówek na pozycji 0, zegarek powróci do normalnej pracy. W przeciwnym wypadku, zegarek powróci do normalnego trybu pracy po około 30 sekundach od ustawienia pozycji 0, jeżeli w tym czasie nie zostanie użyta koronka ani żaden z przycisków.



Pozycja 0 odniesienia wskazówek i daty

Sekundnik, wskazówki minutowa i godzinowa wskazują 12:00.

Data: między 31 a 1

- Jeżeli którakolwiek ze wskazówek nie ustawiła się na prawidłowej pozycji 0 odniesienia należy przeprowadzić procedurę ustawiania.

B. Ustawianie prawidłowej pozycji 0 odniesienia

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk B przez co najmniej 10 sekund (koronka powinna być wciśnięta), sekundnik zacznie się szybko poruszać.
 - Po wskazaniu przez sekundnik i wskazówkę minutową pozycji 0 odniesienia, także wskazówka godzinowa ustawi się wskazując 12:00.
2. Wyciągnij koronkę do pozycji 1 i przekręć aby ustawić datę między 31 a 1, a wskazówkę godzinową 12:00.

- Nieprzerwane przekręcanie koronki (o dwa lub więcej obrotów) spowoduje, że wskazówka godzinowa rozpocznie ruch ciągły. Po wykonaniu przez wskazówkę godzinową dwóch obrotów, data zmieni się o jeden dzień. Aby zatrzymać wskazówkę godzinową należy przekręcić koronkę w lewo bądź w prawo.
 - Wskazówka godzinowa powinna się obracać do momentu ustawienia daty między 31 i 1, a następnie powoli przekręć koronkę do momentu ustawienia wskazówki godzinowej na pozycji 12:00.
3. Odciągnij koronkę do pozycji 2 i przekręć aby ustawić wskazówkę minutową i sekundnik na pozycji 0.
- Przekręcanie koronki o jeden obrót powoduje przesunięcie sekundnika o jedną sekundę, wskazówka minutowa obraca się zgodnie z ruchem sekundnika. Przekręć koronkę w prawo lub w lewo aby ustawić wskazówki na pozycji 0.
 - Nieprzerwane obracanie koronki (o dwa lub więcej obrotów) powoduje, że sekundnik i wskazówka minutowa rozpoczynają ruch ciągły. Aby zatrzymać wskazówki należy przekręcić koronkę w prawo lub w lewo.
4. Wciśnij koronkę do pozycji 0 a następnie naciśnij przycisk B.
- Każda z wskazówek powróci do pracy w normalnym trybie.

Procedura ustawienia pozycji 0 odniesienia została zakończona. Po zakończeniu procedury należy przeprowadzić powtórny próbę automatycznego odbioru.

Zmiana trybu podczas ustawiania pozycji 0 odniesienia



11. Zerowanie ustawień zegarka

Zegarek może działać nieprawidłowo w wyniku silnego działania takich czynników zewnętrznych jak elektryczność statyczna, silne uderzenie, itp. W takich wypadkach należy przeprowadzić procedurę zerowania ustawień zegarka.

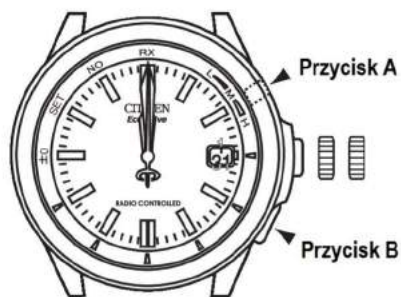
A. Procedura zerowania ustawień zegarka

1. Wyciągnij koronkę do pozycji 2.
 - Sekundnik zatrzyma się wskazując pozycję 0.
2. Naciśnij jednocześnie przyciski A i B.

Procedura zerowania ustawień zegarka została zakończona. Po zakończeniu procedury zerowania zegarka należy przeprowadzić procedurę B. Ustawienie pozycji 0 odniesienia.

Uwaga

- Nie należy wciskać koronki do normalnej pozycji dopóki nie zostanie przeprowadzona procedura ustawiania pozycji 0 odniesienia.



B. Ustawienie pozycji 0 odniesienia po zerowaniu ustawień zegarka.

1. Ustaw wskazówkę minutową i sekundnik tak by wskazywały pozycję 0.
 - Przekręcanie koronki o jeden obrót powoduje przesunięcie sekundnika o jedną sekundę, wskazówka minutowa obraca się zgodnie z ruchem sekundnika. Przekręć koronkę w prawo lub w lewo aby ustawić wskazówki na pozycji 0.
 - Nieprzerwane obracanie koronki (o dwa lub więcej obrotów) powoduje, że sekundnik i wskazówka minutowa rozpoczynają ruch ciągły. Aby zatrzymać wskazówki należy przekręcić koronkę w prawo lub w lewo.
2. Dociśnij koronkę do pozycji 1, ustaw datę między 31 a 1, a wskazówkę godzinową na pozycji 12:00.
 - Nieprzerwane przekręcanie koronki (o dwa lub więcej obrotów) spowoduje, że wskazówka godzinowa rozpocznie ruch ciągły. Po wykonaniu przez wskazówkę godzinową dwóch obrotów, data zmieni się o jeden dzień. Aby zatrzymać wskazówkę godzinową należy przekręcić koronkę w lewo bądź w prawo.
 - Wskazówka godzinowa powinna się obracać do momentu ustawienia daty między 31 i 1, a następnie powoli przekręć koronkę do momentu ustawienia wskazówki godzinowej na pozycji 12:00.

Uwaga

Jeżeli koronka zostanie niechcący wciśnięta do pozycji 0, uniemożliwione zostanie ustawienie wskazówki godzinowej i daty, a ustawianie pozycji 0 odniesienia zostanie zakończone. Należy wtedy przeprowadzić procedurę opisaną w rozdziale B.

Ustawienie prawidłowej pozycji 0 odniesienia. W przeciwnym razie należy powtórzyć procedurę zerowania.

3. Wciśnij koronkę do pozycji 0.

- Po ustawieniu pozycji 0 odniesienia sekundnik rozpocznie pracę w normalnym trybie w kilka sekund po wciśnięciu koronki. Nie należy wyciągać koronki do momentu rozpoczęcia pracy sekundnika.

4. Przeprowadź procedurę powtórnej próby automatycznego odbioru lub ustaw czas i datę ręcznie.

Środki ostrożności

- Po przeprowadzeniu procedury zerowania ustawień zegarka, wskazywany czas będzie nieprawidłowy, jeżeli nie zostanie przeprowadzona procedura ustawienia pozycji 0 odniesienia. Należy zawsze przeprowadzać procedurę ustawiania pozycji 0 odniesienia.
- Po zerowaniu ustawień zegarka wskazywany czas to 0:00 (północ). Jeżeli data i czas są ustawiane ręcznie należy zwrócić uwagę czy ustawiany czas jest przed czy po południowy.

12. Usuwanie problemów

Funkcja odbierania fal radiowych. Sprawdź informacje w tabeli, jeżeli sądzisz, że zegarek funkcjonuje nieprawidłowo.

Problem	Sprawdzenie	Rozwiązanie
Zegarek nie rozpoczyna odbioru	Sprawdź, czy krótszy koniec sekundnika wskazuje RX (gotowość do odbioru)	Naciśnij i przytrzymaj przycisk A do momentu ustawienia krótszego końca wskazówki sekundnika na RX.
Zegarek nie odbiera fala radiowe nawet w zasięgu	Sprawdź, czy w pobliżu znajdują się przedmioty zakłócające odbiór lub generujące hałas. Sprawdź, czy próba odbioru była przeprowadzana z dala od okna.	Spróbuj odebrać fale radiowe ustawivszy zegarek godziną 9:00 do okna, usuń z otoczenia zegarka wszelkie przedmioty mogące blokować fale radiowe. Zmieniaj ustawienie zegarka tak by krótszy koniec sekundnika wskazywał jak najlepszy poziom odbioru fal radiowych. Szczegółowe informacje są w sekcji Zapewnienie prawidłowego odbioru i Nieprawidłowe umiejscowienie zegarka.

Nie odbiera fal radiowych mimo, że krótszy koniec sekundnika wskazuje RX	Sprawdź, czy krótszy koniec sekundnika wskazuje poziom odbioru H, M lub L podczas odbioru.	Należy poczekać do zakończenia odbioru (gdy sekundnik powróci do normalnego trybu pracy)
Mimo, że odbiór jest możliwy, wskazywany czas jest nieprawidłowy	Sprawdź, czy pozycja 0 odniesienia została ustawiona prawidłowo. Sprawdź, czy została ustawiona różnica czasu.	Sprawdź pozycję 0 odniesienia. Jeżeli jest nieprawidłowa, przeprowadź procedurę opisaną w sekcji 10. Ustawienie pozycji 0 odniesienia. Sprawdź czy została ustawiona różnica czasu. Popraw ustawienie różnicy czasu.

14. Użytkowanie

Uwaga Wodoszczelność

(Jednostka „bar” jest w przybliżeniu równa 1 atmosferze.)

WATER RESIST (ANT) xx bar może być również wskazane jako W.R. xx bar.

Wskazanie		Specyfikacje
Tarcza	Koperta (Tyl Koperty)	
WATER RESIST wodoszczelny lub brak wskazania	WATER RESIST (ANT) wodoszczelny	Water-resistant 3 atmospheres wodoszczelny 3 atmosfery
WR 50 lub WATER RESIST 50 wodoszczelny 50	WATER RESIST (ANT) 5 bar wodoszczelny 5 bar	Water-resistant 5 atmospheres wodoszczelny 5 atmosfery
WR 100/200 lub WATER RESIST 100/200 wodoszczelny 100/200	WATER RESIST (ANT) 10/20 bar wodoszczelny 10/20 bar	Water-resistant 10/20 atmospheres wodoszczelny 10/20 atmosfery

W celu poprawnego użycia zegarka, należy potwierdzić poziom wodoszczelności zegarka, wskazany na tarczy lub kopercie, i zapoznać się z tabelą.

Użycie				
				
Nieistotne działanie wody (mycie twarzy, deszcz itp.)	Umiarkowane działanie wody (mycie, praca w kuchni, pływanie, itp.)	Sporty wodne (pletwonurkowanie)	Nurkowanie z akwalungiem (ze zbiornikiem powietrza)	Manipulacje z koronką lub przyciskami w obecności wilgoci
TAK	NIE	NIE	NIE	NIE
TAK	TAK	NIE	NIE	NIE
TAK	TAK	TAK	NIE	NIE

- Niewodoszczelny zegarek nie może być używany pod wodą, w środowisku wilgotnym lub w bezpośrednim kontakcie z wodą.
- Wodoszczelność dla codziennego użycia (do 3 atmosfer) znaczy, że zegarek jest wodoszczelny na nieistotne działanie wody. Może być noszony podczas mycia twarzy, jednak nie jest przeznaczony do użycia pod wodą.
- Podwyższona wodoszczelność dla codziennego użycia (do 5 atmosfer) znaczy, że zegarek jest wodoszczelny na umiarkowane działanie wody. Może być noszony podczas pływania, jednak nie jest przeznaczony do użycia podczas płetwonurkowania.
- Podwyższona wodoszczelność dla codziennego użycia (do 10/20 atmosfer) znaczy, że zegarek może być używany do płetwonurkowania, jednak nie jest przeznaczony do nurkowania z akwalungiem lub do nurkowania z użyciem helu.

Uwaga

- Należy używać zegarka z wciśniętą koronką (w położeniu normalnym). Jeśli zegarek posiada zakręcaną koronkę, należy ją całkowicie dokręcić.
- Nie używać koronki lub przycisków mokrymi rękami lub wtedy, gdy zegarek jest mokry. Woda może dostać się do wnętrza zegarka i spowodować uszkodzenie wrażliwych elementów.

- Jeśli wilgość dostała się do wnętrza, lub kryształ wewnątrz zaparował i para nie zniknie w przeciągu doby, należy natychmiast zgłosić się do autoryzowanego serwisu lub punktu sprzedaży Citizen.
- Jeśli woda morska dostała się wnętrza zegarka, należy umieścić zegarek w pudełku lub torbie z tworzyw sztucznych i natychmiast zgłosić się do naprawy. W przeciwnym razie, ciśnienie wewnątrz zegarka wzrośnie i części (kryształ, koronka, przyciski, itp.) mogą wypaść.
- Barwniki lub plamy, które znajdują się na odzieży oraz innych akcesoriach mogą zaplamiać pasek z gumy. Ponieważ te plamy mogą zostać na stałe, należy zachować ostrożność podczas noszenia zegarka z przedmiotami, które przenoszą kolor (odzież, torebki, bransoletki barwione, itd.) Rozpuszczalniki, wilgoć, potmogą spowodować niszczenie paska.
- Należy wymienić pasek, który stał suchy, łamliwy lub pęknięty, aby zapobiec utracie zegarka wskutek uszkodzenia paska.

Uwagi dotyczące użytkowania

- Zegarek należy używać w zakresie temperatury działania określonym w instrukcji obsługi. Użycie zegarka w miejscu, gdzie temperatura jest poza określonym zakresem, może spowodować pogorszenie funkcji lub nawet zatrzymanie zegarka.
- Analogowy zegarek kwarcowy jest napędzany przez mechanizm zawierający magnes. Działanie mechanizmu może być zakłócone oraz mierzenie czasu niedokładne, jeśli umieścisz zegarek w pobliżu magnetycznych urządzeń, takich jak magnetyczne bransolety lub naszyjniki, tac na monety, magnetycznych zatrzasków drzwi szafki lub lodówki, zapięć torebek, pokrowców lub słuchawek do telefonów komórkowych, niektórych akcesoriów sportowych, sprzętu medycznego, itd.
- Układy scalone wykorzystywane w zegarkach kwarcowych są wrażliwe na elektryczność statyczną. Mierzenie czasu będzie niedokładne, jeśli zegarek zostanie narażony na silne ładunki elektrostatyczne.
- Analogowy zegarek kwarcowy jest napędzany przez mechanizm zawierający magnes. Działanie mechanizmu może być zakłócone oraz mierzenie czasu niedokładne, jeśli umieścisz zegarek w pobliżu magnetycznych urządzeń, takich jak magnetyczne bransolety lub naszyjniki, tac na monety, magnetycznych zatrzasków drzwi szafki lub lodówki, zapięć torebek, pokrowców lub słuchawek do telefonów komórkowych,

- Nie narażać zegarka na silne wstrząsy, takich jak upuszczenie na podłogę. Może to spowodować błędne wskazanie lub uszkodzenie zegarka, jak również uszkodzenie koperty oraz bransolety.
- Wskutek kontaktu zegarka z rozcieńczalnikiem, benzyną lub innymi rozpuszczalnikami, lub substancjami zawierającymi takie rozpuszczalniki (w tym benzyna, zmywacz do paznokci, krezol, środki czyszczące do łazieneki kleje, impregnaty, itd.) mogą pojawić się odbarwienia, topienia, pęknięcia, itp. Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z substancjami chemicznymi. Wskutek kontaktu zegarka z rtęcią stosowaną w termometrach, koperta, pasek lub inne części mogą ulec przebarwieniu.

Regularne przeglądy zegarka

Zegarek wymaga regularnych przeglądów co 2 – 3 lata. Aby zachować wodoszczelność zegarka uszczelki powinny być regularnie wymieniane. Należy używać tylko oryginalnych części Citizen.

15. Specyfikacje

1. Model: H460

2. Typ: Zegarek analogowy napędzany energią słoneczną.

3. Dokładność mierzenia czasu: przeciętnie +/-15 sekund na miesiąc (w normalnych temperaturach od + 5 C do +35 C, gdy nie odbiera fal radiowych)

4. Zakres dopuszczalnych temperatur: -10C do +60 C

5. Funkcje na tarczy:

- Czas: godziny, minuty, sekundy (wskazówka godzinowa przesuwana się co 2 godziny)
- Kalendarz: Data

6. Dodatkowe funkcje:

- Funkcja odbioru fal radiowych (Codzienny automatyczny odbiór, Powtorna próba automatycznego odbioru, automatyczny odbiór)
- Wyświetlanie statusu odbioru
- Wyświetlanie poziomu odbioru
- Potwierdzenie rezultatu odbioru
- Funkcja ustawienia różnicy czasu

- Generowanie energii z energii słonecznej
- Funkcja oszczędzania energii
- Ostrzeganie o konieczności naładowania baterii
- Funkcja zapobiegania zbyt niemu naładowaniu

7. Czas pracy:

- Czas pracy od momentu pełnego naładowania do zatrzymania pracy zegarka:
Okolo 2 lata (przy włączonej funkcji oszczędzania energii)
Okolo 6 miesięcy (przy wyłączonej funkcji oszczędzania energii)
- Od momentu włączenia funkcja ostrzegania o konieczności naładowania do zatrzymania pracy zegarka: okolo 6 dni.

8. Bateria: Bateria wielokrotnego ładowania (litowa), 1 szt.

Specyfikacje oraz zawartość mogą ulec zmianie bez uprzedzenia